

# **Руководство по эксплуатации Nokia 1202/1203**

---

9211641  
Выпуск 2

## ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

**CE 0434**

КОРПОРАЦИЯ NOKIA заявляет, что изделие RH-112 соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям Директивы Совета Европы 1999/5/ЕС. Копию Декларации соответствия можно загрузить с Web-страницы [http://www.nokia.com/phones/declaration\\_of\\_conformity/](http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/).



Nokia 1202/1203 (RH-112)

В соответствии с Российским законом о защите прав потребителей (статья 2.5), срок службы изделия составляет 3 года с даты производства при условии, что изделие эксплуатируется в соответствии с техническими стандартами и инструкциями руководства по эксплуатации.

© 2008 Nokia. Все права защищены.

Nokia, Nokia Connecting People и Navi являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками корпорации Nokia. Nokia tune является звуковым логотипом корпорации Nokia. Названия других изделий или компаний, указанные здесь, могут быть торговыми марками или торговыми наименованиями соответствующих владельцев.

Воспроизведение, передача, распространение или хранение в любой форме данного документа или любой его части без предварительного письменного разрешения корпорации Nokia запрещено.

US Patent No 5818437 and other pending patents. T9 text input software Copyright © 1997-2008. Tegic Communications, Inc. All rights reserved.

Корпорация Nokia постоянно совершенствует свою продукцию. Корпорация Nokia оставляет за собой право вносить любые изменения и улучшения в любое изделие, описанное в этом документе, без предварительного уведомления.

В МАКСИМАЛЬНО ДОПУСТИМОЙ ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ СТЕПЕНИ КОРПОРАЦИЯ NOKIA И ЕЕ ДЕРЖАТЕЛИ ЛИЦЕНЗИЙ НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ НЕ ПРИНИМАЮТ НА СЕБЯ НИКАКОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПОТЕРЮ ДАННЫХ ИЛИ ПРИБЫЛИ, А ТАКЖЕ НИ ЗА КАКОЙ СПЕЦИАЛЬНЫЙ, СЛУЧАЙНЫЙ, ВОСПОСЛЕДОВАВШИЙ ИЛИ КОСВЕННЫЙ УЩЕРБ, КАКИМИ БЫ ПРИЧИНАМИ ЭТО НИ БЫЛО ВЫЗВАНО.

СОДЕРЖАНИЕ ЭТОГО ДОКУМЕНТА ПРЕДСТАВЛЕНО НА УСЛОВИЯХ "КАК ЕСТЬ". КРОМЕ ТРЕБОВАНИЙ ДЕЙСТВУЮЩЕГО ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА, НИКАКИЕ ИНЫЕ ГАРАНТИИ, КАК ЯВНЫЕ, ТАК И ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ, ВКЛЮЧАЯ (НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ) НЕЯВНЫМИ ГАРАНТИЯМИ КОММЕРЧЕСКОЙ ЦЕННОСТИ И ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ, НЕ КАСАЮТСЯ ТОЧНОСТИ, НАДЕЖНОСТИ ИЛИ СОДЕРЖАНИЯ ЭТОГО ДОКУМЕНТА. КОРПОРАЦИЯ NOKIA ОСТАВЛЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО ПЕРЕСМАТРИВАТЬ ИЛИ ИЗМЕНЯТЬ СОДЕРЖИМОЕ ДАННОГО ДОКУМЕНТА В ЛЮБОЕ ВРЕМЯ БЕЗ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО УВЕДОМЛЕНИЯ.

Наличие в продаже конкретных изделий, приложений и услуг зависит от региона. Дополнительные сведения и наличие версий для различных языков можно уточнить у дилера Nokia.

### Ограничение экспорта

Данное устройство может содержать компоненты, технологии и/или программное обеспечение, подпадающие под действие экспортного законодательства США и других стран. Любое использование в нарушение законодательства запрещено.

Телефон горячей линии Nokia: +7 (495) 644-18-04 Факс: +7 (495) 795-05-03 125009, Москва, Тверская ул., 7, а/я 25 Nokia.

[www.nokia.ru](http://www.nokia.ru)

9211641/Выпуск 2 RU

# Содержание

Техника безопасности.....	4
---------------------------	---

## 1. Общая информация.....5

Об устройстве.....	5
Услуги сети.....	5
Служба поддержки Nokia и контактная информация.....	5

## 2. Начало работы.....7

Открытие задней панели.....	7
Установка SIM-карты и аккумулятора.....	7
Извлечение SIM-карты.....	7
Зарядка аккумулятора.....	7
Включение и выключение.....	8

## 3. Телефон.....9

Клавиши и компоненты.....	9
Основные функции.....	9
Посылка и прием вызова.....	10
Громкоговоритель.....	10
Ввод текста.....	10
Ввод и режимы ввода текста.....	10
Сообщение.....	11
Контакты.....	11
Несколько телефонных книг.....	12
Фонарик.....	12

## Аксессуары.....13

## Аккумулятор.....14

Информация об аккумуляторах и зарядных устройствах.....	14
Проверка подлинности аккумуляторов Nokia.....	15
Проверка голограммы.....	15
Что делать, если подлинность аккумулятора подтвердить невозможно?.....	16

## Уход и обслуживание.....17

Утилизация.....	18
-----------------	----

## Дополнительно о технике безопасности.....19

Дети.....	19
Условия эксплуатации.....	19
Медицинское оборудование.....	19
Имплантированное медицинское оборудование.....	19
Слуховые аппараты.....	20
Автомобили.....	20
Взрывоопасная среда.....	21
Вызов службы экстренной помощи.....	21
Информация о сертификации (SAR).....	22

# Техника безопасности

Ознакомьтесь с перечисленными ниже правилами техники безопасности. Нарушение этих правил может быть опасным или незаконным. Дополнительная информация приведена в полном руководстве по эксплуатации.



## **БЕЗОПАСНОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ**

Не включайте устройство, если его использование запрещено, может вызвать помехи или быть опасным.



## **БЕЗОПАСНОСТЬ ДОРОЖНОГО ДВИЖЕНИЯ - ПРЕЖДЕ ВСЕГО**

Строго соблюдайте местное законодательство. Не держите в руке мобильное устройство за рулем движущегося автомобиля. Помните о том, что безопасность дорожного движения имеет первостепенное значение!



## **РАДИОПОМЕХИ**

Любые мобильные устройства подвержены воздействию радиопомех, которые могут ухудшить качество связи.



## **ВЫКЛЮЧАЙТЕ В МЕСТАХ, ГДЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЗАПРЕЩЕНО**

Соблюдайте все установленные ограничения. Выключайте устройство в самолете, рядом с медицинским оборудованием, в местах хранения топлива, химикатов или взрывоопасных материалов.



## **ОБРАЩАЙТЕСЬ ТОЛЬКО К КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ СПЕЦИАЛИСТАМ**

Работы по настройке и ремонту изделия должны проводить только квалифицированные специалисты.



## **АКСЕССУАРЫ И АККУМУЛЯТОРЫ**

Применяйте только рекомендованные изготовителем аксессуары и аккумуляторы. Не подключайте несовместимые устройства.



## **ВОДОСТОЙКОСТЬ**

Данное устройство не является водонепроницаемым. Оберегайте его от попадания влаги.

# 1. Общая информация

## Об устройстве

Радиочастотное устройство, описание которого приведено в данном руководстве, предназначено для использования в сетях EGSM 900 и 1800 . Дополнительную информацию о сотовых сетях можно получить у поставщика услуг.

Пользуясь данным устройством, строго соблюдайте законодательство, местные обычаи, уважайте право на частную жизнь и не нарушайте законных прав других лиц, в том числе авторских прав.

Законодательство об охране авторских прав накладывает ограничения на копирование, модификацию и передачу некоторых изображений, мелодий и другого содержимого.



**Внимание!** Для работы любых функций устройства (за исключением будильника) требуется, чтобы устройство было включено. Не включайте устройство, если его использование может вызвать помехи или быть опасным.

## Услуги сети

Работа телефона возможна только при наличии обслуживания, предоставляемого поставщиком услуг сотовой связи. Для работы многих функций требуются специальные функции сотовой сети. В некоторых сотовых сетях реализованы не все функции, кроме того, для использования некоторых услуг сети требуется оформление специального соглашения с поставщиком услуг. Инструкции и информацию о тарифах предоставляет поставщик услуг. В некоторых сотовых сетях имеются ограничения на пользование услугами сети. Например, не поддерживаются услуги на определенных языках и не отображаются некоторые символы национальных алфавитов.

Поставщик услуг может заблокировать работу некоторых функций устройства. В этом случае эти функции будут отсутствовать в меню. Устройство также может быть специально настроено: изменены названия меню, порядок пунктов меню и значки. Дополнительную информацию можно получить у поставщика услуг.

## Служба поддержки Nokia и контактная информация

На региональном узле Nokia или по адресу [www.nokia.com/support](http://www.nokia.com/support) можно найти последнюю версию данного руководства, дополнительную информацию, загружаемые материалы и услуги, относящиеся к данному изделию Nokia.

На этом узле можно получить информацию об использовании изделий и услуг корпорации Nokia. Если необходимо обратиться в службу поддержки клиентов, см. список местных контактных центров Nokia по адресу [www.nokia.com/customerservice](http://www.nokia.com/customerservice).

## **Общая информация**

Для получения информации о техническом обслуживании обратитесь в ближайший центр обслуживания Nokia по адресу [www.nokia.com/repair](http://www.nokia.com/repair).

## 2. Начало работы

### Открытие задней панели



Нажмите кнопку фиксатора (1), сдвиньте заднюю панель вверх (2) и снимите ее. Для использования с данным телефоном предназначен аккумулятор BL-4C. Перед отсоединением аккумулятора обязательно выключите устройство и отсоедините его от зарядного устройства.

### Установка SIM-карты и аккумулятора



1. Поднимите и извлеките аккумулятор (1).
2. Установите SIM-карту (2). Убедитесь в том, что позолоченные контакты направлены вниз, а скошенный угол SIM-карты – назад.
3. Установите аккумулятор и заднюю панель (3, 4).

### Извлечение SIM-карты



Нажмите пружину фиксатора (1) и выдвиньте SIM-карту (2).

### Зарядка аккумулятора

1. Подключите зарядное устройство к розетке.
2. Подключите зарядное устройство к телефону. Шкала индикатора уровня заряда аккумулятора начинает перемещаться. Когда аккумулятор полностью заряжен, перемещение шкалы индикатора уровня заряда прекращается.



**Совет.** Для экономии энергии после полной зарядки аккумулятора отключите зарядное устройство.

## Начало работы

Если аккумулятор полностью разряжен, пройдет несколько минут до появления на дисплее индикатора уровня заряда аккумулятора или до того, как телефон можно будет использовать для посылки вызовов.

## Включение и выключение

Нажмите и удерживайте нажатой клавишу разъединения.

Используйте телефон только в обычном положении.

Устройство может быть оснащено внутренними и внешними антеннами. Как и при работе с любыми другими радиопередающими устройствами, не следует без необходимости прикасаться к антенне во время передачи или приема. Прикосновение к такой антенне ухудшает качество связи, может привести к нецелесообразному увеличению мощности излучаемого сигнала и сокращению времени работы аккумулятора.

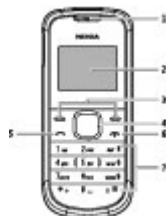




# 3. Телефон

## Клавиши и компоненты

1	Динамик
2	Дисплей
3	Клавиши выбора
4	Клавиша NavI™, далее называется клавишей прокрутки
5	Клавиша вызова
6	Клавиша разъединения/включения
7	Клавиатура



8	Фонарик
9	Микрофон
10	Проушина для крепления шнурка
11	Разъем для зарядного устройства
12	Разъем для подключения минигарнитуры
13	Кнопка фиксатора



## Основные функции

Выберите **Меню** для доступа к следующим функциям.

- **Сообщения** — для создания, передачи, открытия сообщений и работы с ними
- **Контакты** — для сохранения имен и телефонных номеров на SIM-карте и в памяти телефона
- **Звонки** — для доступа к телефонным номерам входящих (непринятых, принятых) и исходящих вызовов
- **Настройки** — для настройки различных функций в телефоне
- **Будильник** — для настройки времени подачи сигнала будильника
- **Памятки** — для работы с напоминаниями
- **Игры** — для настройки эффектов в играх или запуска игр, установленных в телефоне
- **Доп. функции** — для доступа к функциям **Калькулятор**, **Конвертер**, **Таймер**, **Календарь**, **Секундомер**, **Демонстрация** и **Фонарик**

## Телефон

- **Услуги SIM** — для использования дополнительных услуг, если они поддерживаются SIM-картой

## Посылка и прием вызова

Для отправки вызова введите номер телефона, при необходимости включая код страны и код зоны, и нажмите клавишу вызова. Во время разговора прокрутка вправо или влево служит для увеличения или уменьшения громкости динамика или минигарнитур.

Для ответа на входящий вызов нажмите клавишу вызова. Для отклонения вызова нажмите клавишу разъединения.

## Громкоговоритель

Во время разговора можно использовать громкоговоритель или динамик телефона: выберите **Гр-гвр** или **Тлф**, если эти функции предусмотрены.



**Внимание!** Не подносите устройство к уху при включенном громкоговори́теле, так как громкость может быть очень велика.

## Ввод текста

### Ввод и режимы ввода текста

В телефоне предусмотрен обычный  и интеллектуальный ввод текста .

Для использования обычного ввода текста нажимайте клавишу несколько раз до появления требуемой буквы.

Для включения режима интеллектуального ввода текста в режиме ввода текста выберите **Функц.** > **Словарь** и выберите требуемый язык. Для его отключения выберите **Функц.** > **Словарь** > **Откл. словарь**.

В режиме интеллектуального ввода текста нажимайте клавиши по одному разу для каждой буквы. Если на дисплее отображается правильное слово, нажмите **0** и начните ввод следующего слова.

Для выбора другого слова нажимайте **\*** до тех пор, пока на дисплее не появится требуемое слово.

Если после слова появился символ **?**, это означает, что введенное слово отсутствует в словаре.

Для того, чтобы включить слово в словарь, выберите **Слово**, введите слово в режиме обычного ввода текста и выберите **OK**.

Советы по вводу текста.

Для ввода пробела нажмите **0**.

Для быстрого изменения способа ввода текста нажимайте клавишу **#** до появления требуемого индикатора в верхней строке дисплея.

Для ввода цифры нажмите и удерживайте нажатой соответствующую клавишу.

Для обращения к списку специальных символов в режиме обычного ввода текста, нажмите \*, в режиме интеллектуального ввода текста – нажмите и удерживайте нажатой клавишу \*.

Для отмены удаления сообщения в окне редактирования выберите **Функц. > Отменить**.

## Сообщение

Услуги передачи сообщений доступны только в том случае, если они поддерживаются сетью и поставщиком услуг.

Устройство поддерживает работу с текстовыми сообщениями длиной более предела, установленного для одинарных сообщений. Более длинные сообщения передаются в двух и более сообщениях. Поставщик услуг может начислять соответствующую оплату. Символы с надстрочными знаками и другими метками, а также символы некоторых языков занимают больше места, уменьшая количество символов, которое можно послать в одном сообщении.

1. Выберите **Меню > Сообщения > Новое сообщение**.
2. Введите текст сообщения. Индикатор длины сообщения показывает, сколько символов можно ввести в сообщении. Например, 10 (2) означает, что для передачи сообщения в двух отдельных частях можно ввести еще 10 символов.
3. Для передачи сообщения выберите **Функц. > Передать**, введите телефонный номер абонента и выберите **ОК**.

Для удаления всех прочитанных сообщений или всех сообщений в папке выберите **Меню > Сообщения > Удалить сообщения > Прочитанные** или требуемую папку.

## Контакты

Можно сохранять имена и телефонные номера на SIM-карте и в памяти телефона. Встроенная телефонная книга может содержать до 200 контактов.

Для поиска контакта выполните прокрутку вниз в режиме ожидания и введите первые буквы имени. Выделите требуемое имя.

Кроме того, можно выбрать **Меню > Контакты** и одну из следующих функций:

- **Добавить контакт** — для сохранения имен и телефонных номеров в телефонной книге
- **Скопировать** — для копирования имен и телефонных номеров между памятью телефона и SIM- карты (всех сразу или по одному)

## Несколько телефонных книг

В телефоне поддерживается до пяти отдельных телефонных книг для нескольких пользователей. Когда функция поддержки нескольких телефонных книг включена, отображаются контакты только из активной телефонной книги.

Для включения функции нескольких телефонных книг выберите **Меню > Контакты > Настройки > Структурированная телефонная книга > Стиль телефонной книги > Мультикнига**.

Для включения телефонной книги выберите **Меню > Контакты > Настройки > Структурированная телефонная книга > Текущая телефонная книга** и выберите требуемую телефонную книгу или **Общий контакт**.

Контакт может содержаться в одной или нескольких телефонных книгах. Контакты из раздела **Общий контакт** доступны из любой телефонной книги. Для включения контакта в одну или несколько телефонных книг выберите **Меню > Контакты > Настройки > Структурированная телефонная книга > Упорядочить контакты**. Выделите требуемый контакт и выберите его. Отметьте телефонные книги, в которые требуется включить этот контакт, и выберите **Готово > Да**.

Для переименования телефонных книг выберите **Меню > Контакты > Настройки > Структурированная телефонная книга > Переименовать телефонные книги** и выберите требуемую телефонную книгу.

## Фонарик

Для включения или отключения фонарика выберите **Меню > Доп. функции > Фонарик > Вкл. или Откл.**

# Аксессуары



**Внимание!** Пользуйтесь только такими аккумуляторами, зарядными устройствами и аксессуарами, которые рекомендованы корпорацией Nokia для подключения к данной модели устройства. Применение любых других аксессуаров может привести к аннулированию гарантий и сертификатов и может быть опасным.

По вопросам приобретения рекомендованных аксессуаров обращайтесь к дилеру. Отсоединяя кабель питания аксессуара, держитесь за вилку, а не за шнур.

# Аккумулятор

## Информация об аккумуляторах и зарядных устройствах

Данное устройство рассчитано на питание от аккумулятора. Для подключения к данному устройству предназначен аккумулятор BL-4C. Nokia может производить дополнительные модели аккумуляторов для этого устройства. Для подключения к данному устройству предназначены следующие зарядные устройства: AC-3. Точный номер модели зарядного устройства зависит от типа штекера. Используются следующие идентификаторы штекеров: E, EB, X, AR, U, A, C и UB.

Аккумулятор можно заряжать и разряжать сотни раз, однако при этом он постепенно изнашивается. При значительном сокращении продолжительности работы в режиме разговора и в режиме ожидания следует заменить аккумулятор. Пользуйтесь только рекомендованными Nokia к использованию аккумуляторами и зарядными устройствами, предназначенными для подключения к данной модели устройства. Применение других аккумуляторов и зарядных устройств может создавать угрозу пожара, взрыва, утечки или других опасностей.

Если аккумулятор используется впервые или аккумулятор длительное время не использовался, перед началом зарядки, возможно, потребуется подключить зарядное устройство, затем отключить и вновь подключить зарядное устройство. Если аккумулятор полностью разряжен, пройдет несколько минут до появления на дисплее индикатора уровня заряда аккумулятора или до того, как телефон можно будет использовать для отправки вызовов.

Перед отсоединением аккумулятора обязательно выключите устройство и отсоедините его от зарядного устройства.

Неиспользуемое зарядное устройство следует отключать от источника питания и от устройства. Не оставляйте полностью заряженный аккумулятор подключенным к зарядному устройству, поскольку избыточный заряд может сократить срок службы аккумулятора. Если полностью заряженный аккумулятор не используется, он постепенно разряжается.

Аккумулятор следует хранить при температуре 15°C...25 °C. Слишком высокая и слишком низкая температура приводит к снижению емкости и срока службы аккумулятора. Чрезмерно нагретый или охлажденный аккумулятор может стать причиной временной неработоспособности устройства. Характеристики аккумуляторов существенно ухудшаются при температуре ниже 0 °C.

Оберегайте аккумуляторы от короткого замыкания. Случайное короткое замыкание может произойти, если какой-либо металлический предмет, например, монета, скрепка или ручка, замыкает накоротко плюсовой и минусовой выводы аккумулятора (которые выглядят как металлические полоски на его поверхности). Это может произойти, например, если запасной аккумулятор находится в кармане или бумажнике. Короткое замыкание выводов может стать причиной повреждения аккумулятора либо предмета, вызвавшего замыкание.

Не уничтожайте аккумуляторы путем сжигания, так как они могут взорваться. Аккумуляторы могут взрываться также при повреждении. Утилизация отслуживших аккумуляторов осуществляется в соответствии с местным законодательством. По возможности выполните утилизацию. Запрещается выбрасывать аккумуляторы вместе с бытовым мусором.

Запрещается разбирать, разрезать, открывать, разрушать, сгибать, деформировать, прокалывать или вскрывать батарейки и аккумуляторы. В случае протечки аккумулятора не допускайте попадания жидкости на кожу или в глаза. В случае такой протечки немедленно промойте кожу или глаза водой или обратитесь за медицинской помощью.

Запрещается изменять, перерабатывать, пытаться вставлять посторонние предметы в аккумулятор, подвергать его воздействию или погружать в воду или другие жидкости.

Применение аккумуляторов, отличных от рекомендованных, может привести, например, к пожару или взрыву. В случае падения устройства или аккумулятора (особенно на твердую поверхность) и возможной неисправности аккумулятора, перед продолжением его эксплуатации обратитесь в сервисный центр.

Аккумуляторы следует использовать только по их прямому назначению. Не используйте неисправные зарядные устройства и аккумуляторы. Храните аккумулятор в недоступном для детей месте.

## Проверка подлинности аккумуляторов Nokia

В целях безопасности пользуйтесь только фирменными аккумуляторами Nokia. Во избежание подделок фирменных аккумуляторов Nokia приобретайте аккумуляторы у уполномоченного дилера Nokia и для проверки голограммы выполняйте следующие действия.

Выполнение указанных шагов проверки не дает абсолютной гарантии подлинности аккумуляторов. В случае сомнений в подлинности аккумулятора Nokia не эксплуатируйте его и обратитесь для выяснения в ближайший уполномоченный сервисный центр Nokia или к уполномоченному дилеру Nokia. Уполномоченный сервисный центр Nokia или уполномоченный дилер Nokia проверит подлинность аккумулятора. Если подтвердить подлинность не удастся, верните аккумулятор по месту приобретения.

### Проверка голограммы

1. На голограмме под одним углом виден символ Nokia "протяните друг другу руки", а под другим углом – логотип Nokia Original Enhancements.



## Аккумулятор

2. При наклоне голограммы влево, вправо, вниз и вверх от логотипа на каждой стороне появляются одна, две, три или четыре точки соответственно.



## Что делать, если подлинность аккумулятора подтвердить невозможно?

Если не удается подтвердить, что аккумулятор Nokia с голограммой является подлинным аккумулятором Nokia, не эксплуатируйте этот аккумулятор. Обратитесь для выяснения в ближайший уполномоченный сервисный центр Nokia или к уполномоченному дилеру Nokia. Эксплуатация аккумуляторов, не рекомендованных изготовителем, может представлять опасность и приводит к ухудшению технических характеристик, выходу из строя устройства и его аксессуаров. Кроме того, это может привести к аннулированию разрешений и гарантий на устройство.

Подробнее о фирменных аккумуляторах Nokia см. по адресу [www.nokia.com/battery](http://www.nokia.com/battery).




# Уход и обслуживание

Данное устройство разработано и изготовлено с использованием самых последних достижений техники и требует осторожного обращения. Следующие рекомендации позволят выполнить все условия предоставления гарантии.

- Оберегайте устройство от влаги. Атмосферные осадки, влага, любые жидкости могут содержать минеральные частицы, вызывающие коррозию электронных схем. При попадании влаги в устройство отсоедините аккумулятор и полностью высушите устройство перед повторной установкой аккумулятора.
- Не используйте и не храните устройство в запыленных или загрязненных помещениях. Это может вызвать повреждение подвижных частей и электронных компонентов.
- Не храните устройство при повышенной температуре. Высокая температура может привести к сокращению срока службы электронных устройств, повредить аккумуляторы и вызвать деформацию или оплавление пластмассовых деталей.
- Не храните устройство при пониженной температуре. При повышении температуры устройства (до нормальной температуры) возможна конденсация влаги внутри корпуса, что вызывает повреждение электронных плат.
- Не пытайтесь вскрывать корпус устройства способом, отличным от приведенного в данном руководстве.
- Оберегайте устройство от падения, ударов и тряски. Неосторожное обращение может привести к дефектам внутренних печатных плат и механических компонентов.
- Не используйте для чистки устройства агрессивные химикаты, растворители для химической чистки и сильные моющие средства.
- Не раскрашивайте устройство. Краска может засорить движущиеся узлы и нарушить их нормальную работу.
- Пользуйтесь только прилагаемой или рекомендованной изготовителем антенной. Использование других антенн, а также переделка и наращивание антенны могут привести к повреждению устройства и к нарушению установленных правил эксплуатации радиооборудования.
- Зарядные устройства используйте в помещениях.
- Обязательно создавайте резервную копию данных, которые требуется сохранить (например, контакты и заметки календаря).
- Для сброса устройства и оптимизации его производительности выключите устройство и извлеките аккумулятор.

Эти рекомендации в равной степени относятся к устройству, аккумулятору, зарядному устройству и всем аксессуарам. При нарушении нормальной работы устройства обратитесь в ближайший специализированный сервисный центр.

## Утилизация

 Знак перечеркнутого мусорного контейнера на изделии, в документации или на упаковке означает, что по окончании срока службы все электрические и электронные изделия, батареи и аккумуляторы подлежат отдельной утилизации. Это требование применяется в странах ЕС и других местах, где действует система отдельной утилизации. Не уничтожайте эти изделия вместе с неотсортированными городскими отходами.

Утилизация изделий позволяет предотвратить неконтролируемое накопление опасных отходов и рационально использовать материальные ресурсы. Подробные сведения можно уточнить у поставщика изделия, в местных органах по утилизации, государственных организациях по контролю деятельности производителей или у регионального представителя Nokia. Экологическая декларация изделия и инструкции по возврату устаревшего изделия - см. разделы для разных стран по адресу [www.nokia.com](http://www.nokia.com).

# **Дополнительно о технике безопасности**

## **Дети**

Устройство и аксессуары могут содержать мелкие детали. Храните их в недоступном для детей месте.

## **Условия эксплуатации**

Данное устройство удовлетворяет требованиям на уровень облучения радиочастотной энергией при использовании в нормальном рабочем положении (рядом с ухом) либо на расстоянии не менее 2,2 см от тела человека. Чехлы, зажимы и держатели, которые крепятся на одежду или надеваются на шею, не должны содержать металлических деталей, при этом устройство должно находиться на указанном выше расстоянии от тела человека.

Для передачи данных и сообщений требуется качественное соединение с сетью. В некоторых случаях передача данных и сообщений выполняется с задержкой (после установления требуемого качества соединения). Убедитесь в том, что указанные выше рекомендации относительно расстояния до тела человека выполняются вплоть до завершения передачи.

Детали устройства обладают магнитными свойствами. Возможно притяжение металлических предметов к устройству. Не храните рядом с устройством кредитные карточки и другие магнитные носители информации - это может привести к уничтожению информации.

## **Медицинское оборудование**

Работа любого радиопередающего оборудования, включая мобильные телефоны, может нарушать нормальное функционирование не имеющей должной защиты медицинского оборудования. С вопросами о защите медицинского оборудования от внешнего радиочастотного излучения и с другими связанными с этим вопросами обращайтесь к медицинским работникам или к изготовителю оборудования. Выключайте устройство в учреждениях здравоохранения, где это диктуется правилами внутреннего распорядка. В больницах и в других медицинских учреждениях может использоваться оборудование, чувствительное к внешнему радиочастотному излучению.

## **Имплантированное медицинское оборудование**

Согласно рекомендациям изготовителей медицинских устройств, таких как кардиостимуляторы или имплантированные дефибрилляторы, во избежание возникновения помех расстояние между мобильным устройством и имплантированным медицинским устройством должно быть не менее 15,3 сантиметров. Лицам, пользующимся такими устройствами, необходимо соблюдать следующие правила:

## **Дополнительно о технике безопасности**

- держите включенное мобильное устройство на расстоянии не менее 15,3 сантиметров от медицинского устройства;
- не носите мобильное устройство в нагрудном кармане;
- для снижения вероятности возникновения помех держите мобильное устройство около уха, более удаленного от медицинского устройства;
- при появлении малейших признаков возникновения помех немедленно выключите мобильное устройство;
- прочитайте и следуйте инструкциям изготовителя имплантированного медицинского устройства.

При возникновении вопросов об использовании мобильного устройства совместно с имплантированным медицинским устройством обращайтесь в учреждение здравоохранения.

## **Слуховые аппараты**

Некоторые типы мобильных устройств могут создавать помехи в работе слуховых аппаратов. При возникновении таких помех обратитесь к поставщику услуг.

## **Автомобили**

Радиочастотные сигналы могут оказывать неблагоприятное воздействие на неправильно установленные или не имеющие требуемого экранирования электронные системы автомобиля (например, электронные системы впрыска топлива, электронные антиблокировочные системы тормозов, электронные системы контроля скорости, системы управления подушками безопасности). За дополнительной информацией обращайтесь к изготовителю автомобиля (или его представителю) или изготовителю устанавливаемого в автомобиль дополнительного оборудования (его представителю).

Установка устройства в автомобиле и его техническое обслуживание должны проводиться только квалифицированными специалистами. Нарушение правил установки и технического обслуживания может быть опасным и привести к аннулированию гарантии на устройство. Регулярно проверяйте надежность крепления и работоспособность радиотелефонного оборудования в автомобиле. Не храните и не перевозите горючие жидкости, газы или взрывчатые вещества вместе с устройством, его компонентами или аксессуарами. Владельцам автомобилей, оснащенных воздушной подушкой безопасности, следует помнить о том, что воздушная подушка наполняется газом под высоким давлением. Не помещайте никаких предметов, включая мобильные телефоны, над воздушной подушкой или в зоне ее раскрытия. При неправильной установке беспроводного оборудования в автомобиле раскрытие воздушной подушки может привести к серьезным травмам.

Использование устройства в полете запрещено. Выключите устройство перед посадкой в самолет. Пользование мобильными телефонами на борту самолета создает помехи в работе систем самолета и может преследоваться по закону.

## Взрывоопасная среда

В потенциально взрывоопасной среде обязательно выключите телефон и строго соблюдайте все указания и инструкции. В местах возможного образования взрывоопасной атмосферы обычно рекомендуется глушить автомобильные двигатели. Искрообразование в таких местах может привести к пожару или взрыву, что чревато травмами и гибелью людей. Выключайте телефон на автозаправочных станциях, а также на станциях технического обслуживания (например, вблизи топливной аппаратуры). Необходимо соблюдать ограничения на использование радиооборудования на топливных складах, на объектах хранения и распределения топлива, на химических предприятиях и в местах выполнения взрывных работ. Потенциально взрывоопасная среда встречается довольно часто, но не всегда четко обозначена. Примерами такой среды являются подпалубные помещения на судах, хранилища химических веществ и установок по их перекачке, помещения и зоны с загрязнением воздуха химикатами или взвесями, например, песчинками, пылью или металлическим порошком. О безопасности использования устройства вблизи автомобилей, работающих на сжиженном горючем газе (например, на пропане или бутане), можно узнать у производителей этих автомобилей.

## Вызов службы экстренной помощи



**Важное замечание.** Данное устройство в своей работе использует радиосигналы, сотовые и стационарные сети связи, а также задаваемые пользователем режимы работы. Если устройство поддерживает голосовые вызовы через Интернет (Интернет-вызовы), включите Интернет-вызовы и мобильный телефон. Попытка вызова службы экстренной помощи выполняется как через сотовые сети, так и через поставщика услуг Интернет-вызовов, если включены оба режима. Гарантировать связь при любых обстоятельствах невозможно. В случае особо важных соединений (например, при вызове скорой медицинской помощи) нельзя надеяться только на мобильное устройство.

Для вызова службы экстренной помощи:

1. Включите устройство (если оно выключено). Убедитесь в том, что оно находится в зоне с достаточным уровнем радиосигнала. В зависимости от устройства требуется выполнить следующие действия:
  - Установите SIM-карту, если она должна использоваться в устройстве.
  - Отключите запреты вызовов, включенные в устройстве.
  - Измените режим "Автономный" или "Полет" на активный режим.
2. Нажмите клавишу разъединения столько раз, сколько необходимо для очистки дисплея и подготовки устройства к работе.
3. Введите номер службы экстренной помощи, установленный для данного региона. В разных сетях для вызова службы экстренной помощи используются различные номера.

## Дополнительно о технике безопасности

### 4. Нажмите клавишу вызова.

При вызове службы экстренной помощи сообщите всю необходимую информацию с максимально возможной точностью. Ваше мобильное устройство может оказаться единственным средством связи на месте происшествия. Не прерывайте связи, не дождавшись разрешения.

## Информация о сертификации (SAR)

### Данное мобильное устройство соответствует требованиям на уровень облучения в радиочастотном диапазоне.

Данное мобильное устройство содержит передатчик и приемник радиосигналов. Устройство сконструировано с учетом требований на предельные уровни облучения в радиочастотном диапазоне, установленных международными директивами. Данные директивы были разработаны независимой научно-исследовательской организацией ICNIRP и содержат допустимые границы безопасного облучения человека независимо от его возраста и состояния здоровья.

Для определения уровня облучения, возникающего при работе мобильных устройств, используется единица измерения, называемая удельным коэффициентом поглощения (SAR). Предельное значение SAR, установленное в директивах ICNIRP, равно 2,0 Вт/кг с усреднением по десяти граммам ткани. Измерения коэффициента SAR выполняются в стандартном рабочем положении устройства в режиме максимальной мощности передатчика, указанной в технических характеристиках, во всех диапазонах рабочих частот. Фактическое значение уровня SAR для работающего устройства может оказаться ниже максимального значения; это обусловлено тем, что конструкция устройства позволяет использовать минимальную мощность, достаточную для установления соединения с сетью. Это значение определяется различными факторами, например, расстоянием до базовой станции сотовой сети. Наибольшее значение коэффициента SAR для данного устройства в соответствии с директивами ICNIRP составляет 1,09 Вт/кг около уха.

Значение коэффициента SAR может изменяться при использовании аксессуаров. Значения SAR могут отличаться в зависимости от государственных стандартов и требований к испытаниям, а также от частотных диапазонов. Дополнительную информацию SAR можно найти по адресу [www.nokia.com](http://www.nokia.com) в разделе, содержащем информацию об изделии.